

IVC L. V. B. 28
In.

Goba, Zámer

63-4
24

J. Goba-Allojeetis.

4

Pir mēe soli.

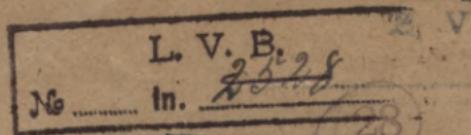
Abeze mahjas behrneem.

Pamahziba, fā ſchi abeze jaleeto, atrodama
preefschwahrdā.



Limbashos.

"Kaller", ſc. a apgahdata un drukata.
Jewis tſnahk, be



23
Π

0310036782



Preefschwahrs.

Skanoſhanas metodes peemehrotu abetschu mums gan wairs naw truhkums, tomehr wihi leelakā dala ſastahdita ari preefsch leetoshanas ſkolās ar jo plaschu laſamio gabalu nodalu, kas, protams, wihas ſadahrdfina zenas ſinā. Tautas maſturiſakee behrnu wezaki turpreſti paraduſchi iſdot par abezi ween 5—10 kāp., par kahdu zenu naw eeguhſtama ne-weena pehz ſkanoſhanas metodes ſastahdita abeze. Apjautajotes pee daſcheem lauku grahmatu tirgoneem, iſdſirdu, ka tautas maſturiſakee arween wehl leetojoſt lehtas burtoſhanas abezeſ. — Wehleſhanas — ſazahdat maſturiſakeem behrnu wezakeem ſcha laika praſibām peemehrotu un turklaht lehtu abezi, mani pamudinaja ſastahdit ſcho grahmatu.

Skanoſhanas metodes prinzipis ir: eepaſthſtinat behrnus pirms ar rafſtieem burteem un pehz tif wehl ar drukateem, kadehſ wiſas lihds ſchin ſchā metodē ſastahditās abezeſ ſatram drukatam burtam preefschā ſtahw rafſits burti. — Strahdadams jau 19 gadus par tautſkolotaju, eſmu nowehrojis, ka mahjas mahzibā reti ween kahds behrns wingrinas rafſiſchanā. Schis nowehrojums, ka ari wehleſhanas neſadahrdfinat abezi, peespeeda mani atkahtees no ſkanoſhanas metodes prinzipa taī ſinā, ka neeweetoju rafſitos burtus pirms ikweena drukata, bet atſe-wiſchā nodalijumā, kur tos ka paraugu atradis tee laſit mahzitaji, kas wehleſtos reiſā ari mahzit rafſiſchanu.

Tā ka leelakai dala wezaku, kuri pehz ſchā abezeſ mahzis, ſkanoſhanas metode (wihses) ſwefha, tad turu par ſawu peenahkumu norahdit ka laſit mahzifhana ſahkama.

Pehz wezu wezās jeb burtoſhanas metodes (wihses) bija paraſts laſit mahzibu eefahkt ar burteem un ſatru no teem nosaukt ar ihpaſchu wahrdi (be, ef, zet, el, ka, ke u. t. t.), kas wehlaſ ſoplaſiſchanu padara neſaprotamu. Peemehra dehſ: behrnam gruhti ſaprast, ka burti ka, u, er naw jalafa kopā „kauer“, ka tas burtu nosaukumus (ka u er) kopā ſaleekot pats no ſewis iſnahk, bet gan „kur.“

Burtofchanas metode muhsu labakās abezēs atmesta. Winas weetā stahjuſees dauds labaka — ſkanofchanas metode, pehz furas ſastahdita ari ſchi mana abeze.

Pehz ſkanofchanas metodes mahzot, burtus nenoſauz wiſ ihpaſcheem wahrdeem, bet winus apſihmē tikai tām ſkanam, fahdas no teem kopā laſot dſirdamas. Tā peemehram: burtus b, f, z, l, k, k, neſauz par „be, ef, zet, el, ka, ke,” bet par bbb..., ...fff, zzz..., ...lll, kkk..., kkk, tas ir bes leekām peefkanām, furas laſot tomehr jaatmet.

Lafit mahziba nau arī jaeſahk taisni ar laſiſhanu, kā to lihds ſhim mehdſa darit, bet wiſpiris behrnis jaeepaſihſtina ar daschadeem apkahrtne preeſchmeteem un leelām, (kaſdu iſtabā un tās apkahrtne nawa truhkums) noſauzot tās pee wahrda, eeweherojot winu ſastahwdalas, ihpaſchibas, ſkaitu, darbibu un noſihmi. Sarunās par ſcheem preeſchmeteem behrnis ceguhs neween jaunus eespaidus un noweherojumus, bet radinajees ari uſmanibā, kura tik loti wajadſiga laſit mahzibā.

Kad daschās farunās jau wairaki preeſchmeti apſkatiti un pahru-nati, tad laſit mahzitajs iſrunā kahda jau apſkatita preeſchmeto noſau-kumu lehni un gari (peemehram lam - pa) un norahda, ka gandrihs ik-weenu wahrdu war ſadalit diwi jeb wairak dalaſ, furas ſauz par bal-ſeenem jeb ſilbēm (lam - pa, gal - wa, ro - ka, gul - ta, i - ſia - ba, gri - fe - le). Balſeens jeb ſilbe ir wahrds jeb wahrda dala, ko ar weenu bals ſa-kehmeenu war iſrunat.

Kad wiſi behrnia apkahrtne atrodoſchees preeſchmeti apſkatiti un pahrrunati un behrns jau ari ſpehj wahrduſ ſadalit balſeenōs, tad laſit mahzitajs uſſchēr abezes pirmo lapas puſi un paraſha behrnam ſihme-jumu: ore. Parunajees ar behrnu par ori: kas ta ir? no ka taisa? kur leeto? no kahdām dalaſ ſastahw? laſit mahzitajs min wehl zitus preeſchmetus, kuru noſaukumi ſahkas ar ſkanu o, kā: oga, ola, osis, osols un farunajas ari par ſcheem preeſchmeteem. Pehz ta behrnam aifrahda, ka wiſu ſho leetu noſaukumi eefahkas ar weenu un to paſchu ſkanu o. Tahlaſ aifrahda, ka ikweens wahrds ſastahw no wairakām ſka-nām, ka ari to, ka katrai ſkanai ſewiſchka ſihme jeb burts. Kad behrns to eegaumejis, tad winam abež parahda ka iſſkatas i ſkanas burts i.“

Kad behrns eegaumejis burtu i, tad laſit mahnitajs winam parahda abezes otru ſihmejumu: aka.

Parunajees par aki, laſit mahzitajs ſauz wehl zitus preeſchmetus, kuru noſaukumi ſahkas ar ſkanu a, peemehram: ala, aita, adata. Paru-najees ari par ſcheem preeſchmeteem, laſit mahzitajs behrnam norahda, jeb labaki leek paſcham atraſt, ka tiſlab wahrds aka, ka ari ziti minetee

wahrdi sahkas ar ūkanu a, kurai rakstōs fewischka ūhme jeb burts, karsch isskatas ta - a (te burts a abezē parahdams.) Kad behrns eegau-mejis ari scho burtu, tad war pahreet us trescho abeze ūhmejumu: ola. Parunajees par oln ūsit mahzitajs war behrnam jautat: Ar kahdu ūkanu eesahkas wahrdi ola? Behrus atbildes: Ar o ūkanu. Nu war jautat: Ar kahdu ūkanu nobeidsas wahrdi ola? Ar a ūkanu. Saki ūhas abas ūkanas weenu pehz otras! Atbilde buhs: o — a. Ja nu behrnam jautās: waj mehs issfauzām wiſu wahrdi? kā mums wehl truhkfī? tad dabūs atbildi: „Mums wehl truhkfī widus ūkanas III. Kad behrns eepaſīnees ar I ūkanu, tad wiņapī parahda abezē I ūkanas burtu I. Tā pirmā gabalinā behrns eepaſīhstas ar burteem o, a, I un ūſa wahrdus: ola, ala, lolo.

Otrā gabalinā behrns, pehz ūhmejumeem isskaps, upe, osa, ūſa, jaepaſīhstina tāhdā pat kahrtibā, kā jau tikū norahdijs ar ūkanām i, u, f un tad ar burteem i, u f s, pehz ūam wiſch ūſa tāi paſchā gabalinā atrodoschos wahrdus un teikumus.

Treschā gabalinā pehz ūhmejumeem egle, cela, osols, ejis behrns jaepaſīhstina ar ūkanām e, ee, ſ un pehz ūam ar burteem e, ee, ſ, pehz ūa behrns ūſa tāi paſchā gabalinā wahrdus un teikumus.

Naw man eespehjams ūhe ūſneegt pilnigu pamahzibū, kā jarihko-jas mahzot pehz ūkanoschanas metodes. Bet usmanigs ūsit mahzitajs jau no ūha ihſā aifrahdijsma nopratis, kā mahziba tāhlač turpinama. Ūewajaga ween aismirſt, kā pehz ūkanoschanas metodes mahzot,

- 1) kātrani burtam ūeſchkar ūina ihſteno nosihni, tā: I neisrunā wiſ el, bet III (tikai ar mehles galu); ſ neisrunā wiſ ef, bet ſſf (tikai zaur ūſeem ūſlaischot ūchwihkſteenu).
- 2) Ar kātru jaunu ūkanu eepaſīhstas pehz kātra gabalinā ūhmeju-meem un tad tik ar scho ūkanu burteem.
- 3) Ūſot kātra atfewiſchka ūkana waj burts naw ūſuzami, bet jaradinas jau no paſchā ūhku ūſa ūſeem ūſeens.

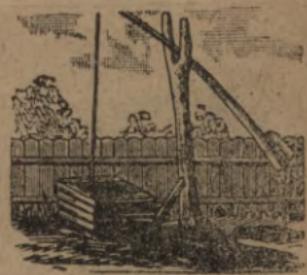
Kam mas ween eespehjams, lat mahza ūeſā ari rakſiſchanu. Burtu paraugus tāhds atrabis ūha abezē fewischka nodalijumā. Wahrdus un teikumus ūkopraſtiſchanai war nemt no ikweena mahzama gabala, ja ween behrns rakſiſchanā nawa ūakal ūaližis ūhku ūſeens.

Tad wehl wezakus un ūtus ūsit mahzitajus ūaipni ūuhdsu nekad nesteigtees ūsit mahzibā par dauds ahtri us preekschu, bet eet lehnu, no-peetnu gaitu un nekad nepahreet us jaunu gabalu, pirms preekschējais

naw pamatigi peesawinats — eemahzits. Iau mahzitâ atjaunoschana laiku pa laikam ari wifai ewehlama. Newajaga ari behrnu peespeest us reisi nosehdet stundam ilgi pee abezes, het pamašami peeradinat. Sahkumâ ar pusstundu pilnigi peeteek. Wehlak par stundu ilgaki atstaht behrnu pee abezes nawia ewehlams. Ja behrns deenâ nosehsch pahrmaikus stundas trihs pee abezes, tad peeteek. Žitu laiku tas war pawadit rafschananâ, rotałas un pamahzoschâs farunâs.

J: Goba-Alvojetis,
ſkolotajs.

1.



o

a



l



o = la

volvo.

a = la

2.



i



u



f
s



o = fa

la = fa

o = la

o = fa

la = fa

la = fu

a = la

fa = la

fu = la

o = las

fu = la fi = la, es fa = lu, es la = fu o = las.

3.



e



ee



f



o = sols

fi = le
fu = la
fa = la
e = sis

ee = la
lee = la
ee = las
lee = las

e = sis

fi = la
fi = la
o = sols
e = sis

ee = la lee = la, fu = la fi = la, e = sis fa = la,
 fi = le lee = la, o = la fi = la, es la = fu o = las.

4.

a e i o u e f s f ee

a = la	e = sis	o = fa	o = la
ee = la	o = la	lee = la	fi = la

a = la lee = la, e = sis fa = la, fu = la fi = la,
 o = la fi = la, la = fi o = las, fi = le lee = la,
 o = sols leels, es la = fu o = las.

5.



p



pe = le

la = pa

lee = pa

pe = le

pi = le

pu = pa

pa = li

so = li

sa = li

la = pa

u = pe

lap = sa

ap = se

lo = pi

lee-pa lee-la, la-pa li-pa, lo-pi lee-li,
pe-le sa-la, pa-li lee-li, es la-su la-pas.

6.



n



na = sis

su = nis

see = na
sal = na
li = ni
na = sis

ſu = nis
lo = na
ſee = ni
ſu = ni

pel = ni
pi = ni
pi = na
pi = nas

lo-na lee-la, ſee-ni ſu-ni, pi-ni pi-nas,
ſu-nis fa-la, li-ni lee-li.

7.



m



lam = pa

ſo = ma
ma = la
lam = pa
mam = ma

ſo = ma

ma = na
ma = ni
nams
na = ni

ma = li
me = li
mel = na
mel = ni

ſo = ma ma = fa, lam = pa ma = fa, ma = na
mam = ma la = fa, ma = na lam = pa ma = fa,
mans na = sis leels, pa = pa ne = fa li = nus.

8.



f



ku - le

ku = lis
ku = le
fa = ja
pa = fa

la = ka
lo = ki
ja = fa
ja = kas

ka - sa

fa = sa
fa = ja
ma = fi
maks

fu - le ma - sa, mam - ma fa - sa, lo - fu lo - fa,
ja - kas ma - sas, ma - fi smu - fi, pa - pa fa - la
kap - li, fal - pi pi - na pi - nas.

9.



t



tilts

ma - ti

ta = ſe	tin = te	pe = le
ta = pa	ſka = ti	te = le
te = le	ma = ti	mil = ti
tſts	mu = ti	mal = ti

ta = ſe ma = ſa, tin = te mel = na, ta = pu te = ſa,
mu = te ma = ſa, es ne = ſu ta = ſi, tu ma = ſi
mil = tſts, til = tam li = ſa fo = fu.

10.



ꝝ



ro - ka

lo = ſa
ro = ſa
ri = ſa
li = ſa

re = ne
ple = ne
ra = ti
ro = ta

ri - pa

a = ſa
ra = ſa
no = ra
re = ti

ma-na ro-fa, ma-ni ra-ti, ma-na ro-ta,
tu tu-ri ra-tus, mam-mas ro-fas ir
lee-las, ma-nas ro-fas ir ma-sas, fur
ra-fa a-fu, tur re-ti li-ni, ra-fa fla-
pi-na fo-fus.

II.



g



eg-le

o = ga
ro = ga
po = ga
gul = ta

lo = gi
lo = fi
logs
looks

gul-ta

ga = li
fa = li
gu = li
go = ba

gull-ta ir lee-la, lo-gi ir se-mi, go-bas
lo-fi, tu tu-ri ra-gu, fo-fam ga-ri ja-ri,

jur - gam ir na - gi, es fa - lu na - sim ga - lu,
fur - mis ra - fa a - lu, ma - ni ma - ti mel - ni,
ta ro - ga ga - ra, lap - sa ne - sa vo - si.

12.



b



bi - tes

bee - te
lee - ta
bu - te
bi - te

buu - gas

ga - ri
ba - ri
bi - se
vi - se

ba - ri - ba
ga - ni - ba
la - bi - ba
tu - ri - ba

bee - te ir far - fa - na, bu - te ir ma - sa,
bi - tes nes ba - ri - bu, sa - ri ir lo - fa - ni,
bi - se ir sima - ga, bir - se ir re - ta, ma - na

gul - ta bal - ta, tu fo - pi bi - tes, ban - te
ir si - la, v - sols un lee - pa ir fo - fi.

13.



D



a - da

dun - durs

la = ba	ra = di	dot	darbs
da = ba	ra = ti	dod	ſkarbs
dar - bi	rads	o - di	peens
ſkar - bi	rats	go - di	ſalds

pa - pam la - ba da - ba, fal - pi da - ra dar -
bus, dun - durs li - do ap o - ſo - lu, see - mo
ſkar - ba, man ma - ſa tar - ba, da - ri dar - bu!
pil - di tar - bu! tu - ri dee - gu! mi - ni ſnee - gu!

14.



w



war = de

si = wis

da = ra

go = wis

al = wa

wa = ra

ro = wis

bal = wa

pan = na

wa = lo = da

gal = wa

wan = na

ga = lo = da

wir = we

ma = ma ne = fa pan = nu, wan = na ir no
fo = fa, gans ga = na go = wis, ro = wis fil = ta
wee = ta, ga = lo = da ir glu = ma, do = di man
al = wu, war = de tup pee e = se = ra, es wa =
far wil = fu li = nus, wa = ga = ram lee = la
wa = ra.

15.



ð



zir = wis

zee = ma

zee = mi

wir = wes

zir = wis

ri = ba

zi = ba

a = sis

a = zis

mu = ja

ze = ri = ba

de = ri = ba

ro = zi = ba

mo = zi = ba

zee = ma fu = fu = lis labs, zir = wis ass ee = ro = zis,
 ma = ni zim = di bee = si, es ee = mu us zee = mu,
 tu no = zir = ti lee = lu zi = ni, zi = ba pil = na zee = ta
 pee = na, pa = pa te = wi zee = na, ta = gad jal = ta
 dee = na, zil = weks zil = we = fu zil = da, mam = ma
 bu = te = li pil = da.

16.



j



ja = ka

wi = jo = le

pa = fa
ja = fa
fo = fi
jo = fi

ſe = ja
le = ja
mu = fa
ju = fa

ej
dej
lej
ſmeej

tew lee - la pa - fa, man we - za ja - fa, tur
ir ſup - li fo - fi, fur at - ſfan ſmee - fli un
jo - fi? ma - mai ſkum - ja ſe - ja, te pla - ta
le - ja, lo - pi pro - jam mu - fa, ga - nam
ma - ti ju - fa, ej pee mee - ra! lej pee - nu
pee put - ras!

17.



ai

au



ai - ta

au - wa



ei

ui



mei - te - ues

pui - kas

ga = di

gai = di

ra = di

rai = di

a = sis

au = sis

a = fa

au = fa

me = ta

mei = ta

ra = fa

rai = fa

lau = wa

tau = wa

smai = di

wai = di

ai - tai di - wi ga - di, mei - tai ba - ga - ti ra - di,
 fo la - bu tu gai - di? kurp s̄ka - tus tu rai - di?
 mums we - za a - fa, wa - far bi - ja au - fa,
 lai - wi - neeks me - ta tau - wu ap fo - fu, mei -
 te - ne rai - fa go - wei wal - gu, mig - la, ra - fa,
 lee - la ra - fa, man pa - su - da bal - ta fa - fa,
 smai - dit smai - da sau - les mei - ta, smai - dot
 pi - nu fro - ni par pa - tei - zi - bas lo - ni, mei - ta
 fo - pa mir - ti, pui - sis fu - ri - na pir - ti.

18.



kut



kat



n



kro - ni

su - ni

spa = li

spa = li

ga = li

ga = la

ze = li

ze = li

fro = ni

fro = ni

su = ni

su = ni

na = mu

ne = mu

kut

kat

zel

pel

fal-teem fo-ka spa-li, li-neem a-ñi spa-li,
pui-ka sa-ñi-ta ze-li, mums silf-ti ze-

mei - ta pi n fro - ni, fam tee sup - lee
fro - ni? wal - di sa - wu su - ni! tur skreen
fai - mi - na su - ni, ska - ni swa - nin ska - ni!
kal - pi ful la - bi - bu, fa - lejs fal zir - wi,
draugs drau - gu zet, naid - neefs naid -
nee - fu pet.

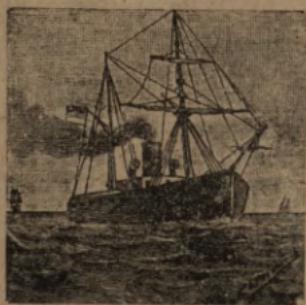
19.



f



se - ke



ke - pa

g



ku - gis

en - ge - lis

pa = pa
fe = pa
la = fa
se = fe

fi = me = ne
gi = me = ne
mul = fi = ba
ge = fi = ba

sa = fis
fa = fis
de = fis
ge = fis

wil = fam lee = la fe = pa, mei = tai ga = ra se = fe,
fi = me = ne ir augs, wi = nam lee = la gi = me = ne,
sa = fis skreen pa lau = fu, fa = fis tup pee a = las,
ge = fam gefa ru = na, jo = gis no = fo = di = ja
laun = da = ri, fu = gis peld pa u = pi, mais = neeks
zepj we = gus un mai = si, lai gan au = ka plo =
fas, kauz — fu = gi = neeks us fu = gi trauz.

20.



R



ka = ro = te

fa = ri
fu = ri
fa = ro = te

fa = ro = gi
ai = ri
ar

kar

kar
fer

fa - ri naw la - bi, fu - ri ga - ni gil - da
lo - pus, fa - ro - tes un ai - rus tai - sa no
fo - fa, fat - rai ſko - lai ir fa - rogs, a - rajs
ar ar arf - lu, mei - ta far fref - lus, fu -
nis fer fa - fi, mumis wa - ra fat - lis.

21.



f



fab - ri - ka

flin - te

fab - ri - ka
gri - fe - le

fa - fi - ja
feb - ru - ars

te - le - fons
te - le - grafs

pee u - pes lee - la fab - ri - ka, ta - wa gri - fe - le
zee - ta, fa - fi - ju fa - ga - ta - wo no fa - fi - jas
pu - pam un zi - go - ri - neem, pa te - le - fo - mu
fa - ru - na - jas, flin - te fa - ra - jas pee see - nas.

22.



ah à



ah = be = le

wah = we = re

ma - ti

mah - ti

wa - te

wah - te

fa - sas

fah - sas

fa - li

fah - li

ja - fas

ja - fas

ba - ras

bah - ràs

ru - na - jas

ru - na - jàs

ru - nà

do - mà

tew ga - ri ma - ti, sauz ja - wu mah - ti!
pui - fa pir - fa wa - ti, waj wa - ri pa - zelt
wah - ti? mei - te - nes ga - ni - ja fa - sas,
wi - nam bi - ja fah - sas, tu wa - far ja - li,
mah - te nes fah - li, ma - nam fir - gam
lee - las ja - fas, wi - na ja - fas wi - su ñ -
nam, ga - ni wa - far bah - ràs un ba - ras
a - ri ta - gad, sal - da - ti no - gah - ja fah -

jàm lee - lu ze - la ga - ba - lu, wi - na ru - nà
flu - ſu, ne - do - mà jel lau - nu, tas ir
par fau - nu.

23.



eh è



eh = se = lis

weh - sis

pe = li

ze = li

mu = te

peh = li

zeh = li

mu = tè

we = li

eh = na

flu = fès

weh = li

leh = na

du = fès

fa - fis no - feh - ra pe - li, fam tu wi - nu peh - li?
we - li af - mi - ni turp, furp wa - far weh - li?
pui - fa fa - fi - ta ze - li, fa - rogs pli - wi - na - jas
zeh - li, fur gais - ma, tur eh - na, teh - wan -
leh - na gai - ta, sweh - ram lee - la mu - te,

mah = te mu = tè behr = nu, put = ni = ni flu = fès,
ga = ni = ni du = fès.

24.



ih ì



ih = lens

pi = le
pih = le
wi = ra
wih = ra

li = ni
lih = ni
li = ga
lih = ga

lih = da = ka

la = sis
fa = sis
sweedis
sweedis

lee = tus pi = les pi = le = ja no jum = ta, pih = le
pel = de = ja pa dih = fi, put = ra il gi wi = ra,
tas la = ba wih = ra firgs, tur ih = fi li = ni,
swej = neefs no = feh = ra lih = ni, mei = te = ne
la = sis o = gas, fal = po = ne fa = sis see = nu,
pui = fa e = fot swee = dis ai = tai ar af = mi = nu,
fas swee = dis ar lin = gu?

25.



uh ù



uh = ka

duh = mi

bu = ra

buh = ra

fu = ra

kuh = ra

fu = si

kuh = li

ru = di

ruh = di

daha

dabu

dabu

maksi

Iai = wai bal = ta bu = ra, fo wi = na buh = ra?
fu = ra kah = ja tew fahpj? mei = ta fuh = ra
u = gu = ni, mah = te lah = pa fu = li, tu fuh = li
la = bi = bas fuh = li, pui = fa no = si = ta duh = ju
ar fuh = ju, fur lih = dum, tur duh = mi, fur
ga = ni = ba, tur fruh = mi, see = do = nim nah = fot
da = ba da = bu see = du ro = tu, ka = sas kah =
pe = le pa kah = pam.

26.

â è ï ò û

mah - ja	kuh - ti	lau - fi	tir - gu
mah - jà	kuh - tì	lau - fòs	tir - gù
eg - le	fleh - ti	ʃkap - ji	le - du
eg - lè	fleh - tì	ʃkap - jòs	le - dù

teh - wa mah - ja ir mih - la, muh - ſu mah - jà
miht go - di - gi lau - dis, eg - le ir ſku - ju
foks, wahr - na tup eg - lè, mums zel
jau - ni fuh - ti un fleh - ti, fuh - tì miht
go - wis, ai - tas un zuh - fas, fleh - tì
gla - bà la - bi - bu un dreh - bes, ap muh - ſu
mah - ju lee - li lau - fi, lau - fòs ſehj la -
bi - bu, mah - tei di - wi ʃkap - ji, ʃkap - jòs
gla - bà dreh - bes, pee bas - ni - zas no -
tu - re - ja tir - gu, tir - gù bi - ja mas fir - gu.
pui - ſis wed le - du, li - ni ee - ſa - la le - dù.

27.

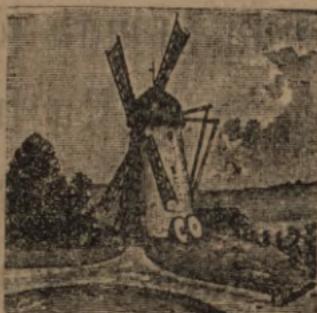


ſt



wi - ſta

i - ſta - ba



df



dsir - na - was

rn - dfi

ſtu - te

ſtah - ſta

wa - dſis

dſee - du

ſta - bi

gla - ſta

da - dſis

dſe - ru

wi - ſta

dſi - ja

ods

dſir - du

we - ſte

dſe - ja

jods

dauidſ

ſtu - te pee - ſlee - ta pee ſau - dſes, ſeh - tai reſ - ni
ſta - bi, fehwſ ſtah - ſta behr - neem pa - ja - kas,
mah - te glah - ſta mei - te - nei gal - wu, dſi - ja pa -

fahr - ta wa - dsi, ods li - do - ja ap da - dsi, pel -
nits sods if - wee - mu aif - fneedj, dsee - dot dsi - mu
dsee - dot au - gu, dsee - dot dsi - lu lo - pu ba - ru,
dsee - fmås juh - tu lai - mes sta - ru, ež dse - ru
jah - les, dse - ni to dse - ni ah - rå no dahr - sa!
daudj gal - wu, daudj prah - tu, daudj slo - tu,
daudj kah - tu.

28.



sch



schä - ga - ta

e - schi



sch



schauj

schu - we - ja

e - schi	ſchu - we - ja	bree - schi	ausch
a - schi	ſchah - we - ja	mee - schi	pausch
me - schi	la - schi	warsch	ſposchs
mu - ſcha	ju - schi	farsch	droſchs

e - schi dſih - wo meschā, ah - schi ſfreh - ja pa lau - fu
a - schi, ſa - wu muh - ſchu ne - bi - ju re - dſe - jis til
daudſ mu - ſchu, la - schi un ſu - schi ir ſi - wiſ,
bree - schi ir mescha fu - ſto - ni, mee - schi aug tih -
ru - mōs, mah - te ausch pa - la - gus, dſeef - mas
pausch pree - fus un beh - das, wi - nam pa - ſu - da
gro - schi, kli - ja nafts, — fà ſargs un wafts,
meh - ness ſpihd it ko - schi, wi - ſi dus it dro - schi.

29.



tſch



tſchuh - ſka

tſhee - kurs



dsch



wa = dschi

da = dschi

lih = zis

du = zis

wa = dsis

lih = tschi

du = tschi

wa = dschi

ple = zis

tschuhf = fa

da = dsis

ple = tschi

tschee = kurs

da = dschi

pla = was lih = zis no = plants, gar u = pi
 pla = schi lih = tschi, es no = pir = fu du = zi
 spal = wu, tir = go = ta = jam di = wi du = tschi
 duh = tschu, o = lai ir tschau = ma = la, tschuh =
 ffa ee = lih = da scha = ga = ru tschu = pa, tehws
 no = teh = fa wa = dsi, wa = dschi ir wa =
 ja = dsi = gi, no = zehrt scho da = dsi! da = dschi
 wi = sai a = si, eg = lei lee = li tschee = fu = ri,

zah = lis tschee = ba, kad tschi = gans to
tschee = pa, dschin = dscha = lu lee = to tschi =
ga = ni.

Drukatee un rakstitee burti.

o	a	i	u	ı	s	e	ee	ı	p
o	a	ı	u	ı	s	e	ee	ı	p
n	m	t	r	g	b	d	w	z	
n	m	h	ı	ı	ı	ı	ı	ı	x
ı	ai	au	eu	ui	ı	ı	ı	ı	r
ı	ai	au	eu	ui	ı	ı	ı	ı	r
ı	ah	à	eh	è	ih	ı	uh	ü	à
ı	ah	à	eh	è	ih	ı	uh	ü	à
è	î	ò	ù	ıt	ds	ıch	ıch	ıch	dsch
è	î	ò	ù	ıt	ds	ıch	ıch	ıch	dsch

30.



u U
w W



Upe

Wehsis

Urbans	Urijs	Wilis	Walka
Umurga	Urga	Vera	Walmeera

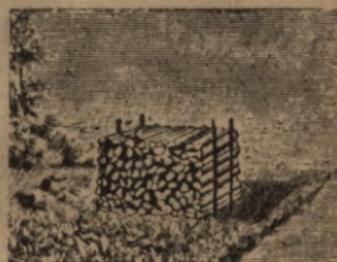
Upite dījhwoja leels wehsīs. Vāzaru upite iſſīhka. Urbans un Vera nogahja pee upites. Vini tur eeraudsīja leelo wehsī. Urbans eebrida uhdens un nokehra wehsī. Vera to aīnēša uſ mahju.

Umurga ir draudſe. Urgas pagasts atrodas Walmeeras ap-rinki. Walka un Walmeera ir pilſehtas. Uguns naw puķe. Uhdens netef pret falnu. Wolga ir upe. Wainageem rotā waronus.

31.



a A
m M



Ahboli

Malka

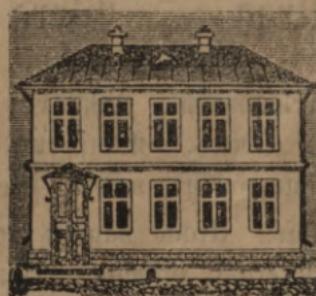
Anna	Antons	Marija	Mikelis
Alma	Amerika	Marta	Maſkawa

Ahboli aug pee ahbeles. Ahbeles dehsta dahrsā. Ahboli nogatawojas pret rudenī. Ahbolus leeto baribā. — Malku zehrt meſchā. Vini frauſ aſīs. Malku wed uſ mahju ſneega zelā. Mahjās malku frauſ eelās. Ar malku kuriņa krahjnis.

Anna, Alma un Antons bija gandīs. Marija, Marta un Mikelis laſīja ogas. Amerika ir paſauļes daļa, Maſkawa ir pilſehta.

32.

n N



n N

Nams

Nikolajs

Noa

Nadine

Nerons

Nikademis

Natalija

Narwa

Newa

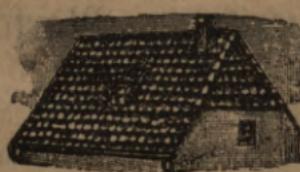
Namus zet namdari. Winus taiša no koka, ķegeleem un akmineem. Wispirms muhrē pamatu jeb fundamenti. Uj pamata zet ķeinas un jumtu. Namdari strahdā ar zirwi, lahpstu, kaltu un ahmuru. Namam ir logi, durvis, grihda un greesti. Namā dīshwo zilweki.

Noa un wina dehli iſglahbās uhdens pluhdōs. Nadine un Natalija apmeklē školu. Narwa ir pilsehta. Newa ir upe. Nerons bija romeešhu kejsars. Mani froni nokaltuschi.

33.

i ſ

Ihlens



i ſ

Jumts

Ida

Igate

Jahnis

Jete

Inga

Igaunija

Juris

Juhla

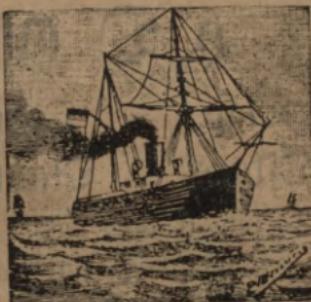
Ihlu leeto kurpneeks. Ihlus jaastahw no ašmina un spala. Wina ašminu taija no tehrauda, spalu no toka. Ihleni ir taišni un lihki. — Jumtu taija slihpu. Jumtu jum jumikis. Jumti mehds buht no salmeem, schindeleem, lubam un daktineem.

Ida un Inga tina džijas. Jahnis un Juris pina groſus. Juhla un Jete kuhla rudsus. Igate ir muischa un pagasts Widsemē. Igaunija atrodas no mums uj seemeleem.

34.



ž Ž
f ſ



Zahli

Eugis

f



ſ

Kipis

Zehlis
Zarnikawa

Zeswaine
Kahrlis

Karline
Katrina

Kuldiga
Kurseme

Zahlus perè wista. Wini ſchkilas no olām. Zahli eefahkoi wiſai maſi. Wista wiņus wada un ſargà, kamehr tee paangas. Zahlis, noklihdis no ziteem, tscheeb un ſkraida. — Augi peld pa upēm, eſareem un juhrām. Augus taiſa no koka un dſelſs. Augi wada kapteins. Auga laudis ſauz par matroſcheem.

Zehſis ir pilſehta. Beswaine un Barnikawa ir draudſes Widſemē. Šuldiga ir pilſehta Kurſemē. Karline, Kahrliſ un Katrina ajsbrauza uſ tirgu. Kipis ir traufs.

35.

O D Osols h ſ Haga

Olga	Ogre	Hugo	Hamburga
Offars	Olaine	Haga	Harkowa

Osols ir lapu koks. Osolam reſns ſtahws, kupli, ſchuburoti jari. Osols aug loti gauſchi. Winſch ir loti zeets koks. No oſola taiſa daſchadas iſtabas leetas. Osola lapas wij wainagā. Osola wainags ir goda wainags. Wiku dahwina tam, kam grib parahdit ſewiſchku godu un atſinibu. Osola ſihles behrneem wiſai miħlas. —

Ogre un Olaine ir pagasti. Haga, Hamburga un Harkowa ir pilſehtas. Hugo noſirka jaunas ſakas.

36.



t ſ
ſ ſ



Celi

Fabrika

Tenis	Tekla	Turaida	Florida
Teodors	Tihtus	Franzija	Ferdinads

Teli ir kustoni. Telam ir rumpis, kahjas, galwa, azis, ausis, muie un aste. Teli ganas pee gowim. Teli išaug trihs gadōs.

Fabrika ir leela ehka. Fabrikai daudz logu un ūkurstenu. Fabrikā daudz un daschadas mašinas. Fabrikās pagatavo daschadas leetas. Fabrikā strahdā daudz zilweku.

Tenis ūkā līnus. Teodors ķer līhnus. Tekla puhru taija. Tihtus graudus kaija. Ferdinands aizjeloja uz Franziju. Florida ir Amerikas pussala. Turaidas muižha atrodas loti jaukā apgabalā.

37.



p P

h B



Pupas

Breedis

Peteris	Peterburga	Brenzis	Burtneeki
Pauline	Behrnawa	Berta	Baltija

Pupas aug īatkni dahrīā. Winas dehsta pawašari. Pupām raibi seedi. Pahfstes winām garas. Pahfstes atrodas graudi. Pupas lecto baribā.

Breedis ir mešha kustonis. Winam pee galwas īchuburoti ragi. Breedini garas, īchiglas kahjas. Breeschi dīshwo leelōs mejhōs. Medineeki winus wajā un īchauj.

Peteris un Pauline brauza no Pehrnawas uj Peterburgu.
Brenzis un Berta dsihwo Burtneeku pagastā. Baltija atrodas pee
Baltijas juhras.

38.

r R



r R

Rahzenis



Weztehwos Reinis un wezmahmina Rute ee-dehstijsa rahzeni. Rahzenis išauga leels, loti leels.

Audenī weztehwos gahja rahzeni maukt: welf, welf — newar išwilkt.



Weztehwos pašauza wezmahminu Ruti. — Rute pee Reina, Reinis pee rahzena: welf, welf — newar išwilkt.



Wezmahmina pašauza
dehla meitinu Rebeku.
— Rebeka pee Rutes,
Rute pee Reina, Rei-
nis pee rahzena: welk,
welt — išwilka rahzeni.



Seur zihtigas rokas puhlejās, ara —
Nu išpostits wijs no garaja fara.

39.



ſ ſ



Sirgs

Swari

ſt



St

Stahrkis

Sauls
Sapa

Sihmanis
Salaza

Stepinsch
Stawrapole

Sirgs ir mahjas kustonis. Sirgam ir ūlaids rumpis, pamaja galwa, garšči kaflis, garas, teewas kahjas, knpla, gara aste. Ar sirgu ar, ežė un brauz. Sirgs welf ari žmagnus wesumus. Sirgs ir nepeezeeschami wajadžigs kustoqis.

Swarus leeto dašhadui preekišmetu žwehršchanai. Swari jaſtahw no turetawas, kahrtis, kehdem, bumbam un žvara kaufeem. Swarus wiſwairak leeto tirgoni.

Stahrkis ir putnis. Stahrkis uſturaž purwainiš apgabalos. Nereti winišč perē ari mahjas tuwumā. Stahrkis rudeni aiſlaiſhas uſ ſiltam ſemēm.

Stepinsch nomira mozekla nahwē. Stawrapole ir pilſehta Kreewijā.

40.

I L

I L

Leena
Lihse

Lats
Labrenzis

Leepaja
Laudone

Lapſa.



Lapſa ir meſcha kūſtonis. Lapſas dſihwo alās. Lapſai beeſa, ruhſana ſpalwa, maſa galwa, teeſs purns, gara, kūpla aſte. Lapſa medi putnus. Ne- reti ta eesogas ari mahjās un notſcheep pa zahlam. Lapſa ir ſchigla un wiltiga.

Lilija.

Lilija ir puke. Wina aug plawās un meſchōs. Beeſhi wiuu dehſta ari dahrſā. Lilija ſeed halteem ſeedeem. Lilijai no ſeneem laikeem peeschkirta newainibas noſühme.



Leena un Lihje dſeed kā laſtigalas. Lats ſchkihrās no Alhbraama. Labrentſchōs notura Limbaſchōs tirgu. Leepaja ir piſſehtha Kurſemē. Laudone ir draudje.

41.



Eglite

e E

ee Ee



Eemankti

Emma	Eda	Eduards	Elbrus
Emilija	Gewa	Eischens	Egipte

Egliti dedšina seemas ſwehtkōs. Eglitei peejeen ſwezites un iſpuſchko konfektēm, ahboleem, ſirdſineem, gaileem un zitām rotalu un ehdamām leetām. Eglites wakarā wiſi tehrpas ſwehtku uſwalfā. Pee eglites behrni dabū dahuwanās. Eglites gaiſchums norahda uſ to gaiſchumu, kas atſpihdeja Betlemes ganeem. Behrni pee eglites dſeed, dej un rotalojas.

Gemauktī ir ſirga leeta. Gemauktus taiža no ahdas. Gemauktus taiža ſedlineeks.

Emma un Emilija īchuwj ūreklus. Ede un Gewa laſa ſehnes. Eduards un Eischens ihra laiwn. Elbruskalns airodas ūankafijā. Jeħkabs nogahja uſ Egipti pee Zahjepa.

42.



g G

g G



Gans

Greeta

Gregors

Gihmis

Gederts

Gertrude

Gans gana gowis un aitas. Ganam jazelas agrā rihtā. Lihds ar ūauliti gans raida lopus gands. Pusdeenās un wakardōs dſen lopus mahjā. Gands eet wišwairak behrni. Ganam palihds ūunis. Ganu-dſiħwe beidſas ruđeni.

Par gihmi ūauz galwas preefshpuši. Gihma dałas ir: waigi, peere, schods, mute, azis un deguns. Gihmi atspoguļojaš preeki un behdas, ūmādi un aşaras.

Greeta un Gertrude gahja pa grāwu. Gregors un Gederts ganija gowis. Gaujene atrodas pee Gaujas.

43.



Duhjas

Dseguse

Dahwis

Daugawa

Dahrta

Djelsawa

Dahwidš

Dundaga

Deewš

Duhjas ir mahjas putni. Winas labprahrt laijsas pa gaiju. Duhja dehj olaš. No olam wina išperē duhjenus. Duhjas mehdī buht baltas, pelekas, raibas un ūlas. Duhjas uſturas no graudeem un tahrpeem.

Dseguse ir mejha putnis. Wina tumšchā spalvā, masečiņi baltumineem. Dseguse pate neperē, bet dehj olaš zitu putnu ligždās. Dseguse eejahk fuhkot jau preefsh Jura deenas un heids ihši preefsh Zahneem.

Dahwis ūewi teiza. Dahwidš pahršpehja Goliatu. Daugawa eetek Rīgas juhras lihži. Dundaga un Djelsawa ir pagasti. Dahrta jau daudsreis bahrta. Deewš labi dara, ko daridams.

44.



ſch Sch
ſch Sch



Schurka

Schitomira

Schagare

Schkuhai

Schinewra

Schurkas uſturas klehtis, kuhtis, stallis un pagrabobs. Schurka iſſkatā lihdsinajas pelei, tik ween ta daudz leelaka. Schurkai aſi jobi un gara aſte. Schurkas wiſai kaitigi kustoni.

Schkuhaus taisa pļawās un pee mahjas. Pļawu ſchkuhnobs glabā ūjenu. Mahjas ſchkuhnobs glabā ahboliņu, ūlīmus un pelawās. Schkuhnobs glabā ari malku un ūemkopibas riķus, kā: arklis, ezeķihas un ratus, Schkuhneem leelas durvis.

Muišcas wagars ajsbrauza uſ Schagari. Schitomira ir pil-
ſehta. Schinewra — ūeiveeſchu wahrds.

45.

tſch Tſch

Tſchuhſka



dſch Dſch

Dſhindſhala

Tschernigowa | Tschita | Dschems | Dschons

Tschuhjska dsihwo mejhōs, kruhmōs, plawās un purwajōs.
Tschuhjskai naw kahju. Wina welskas gar jemi.

Tapehz winu ſauz par rahpuli. Tschuhjskai aufsta gluda
ahda. Mute tſchuhjskai leela, ſobi maſi. Tschuhjska newar baribu
ſakost, bet rij to weſelu. Tschuhjska dſel kustoneem un zilwekeem.
Winas dſehleens kaitigs, daſchreij pat nahwigs. Rudeni tſchuhjskas
eelen zindōs. Tur winas jaſtingſt un gut wiſu ſeemu.

Dſchindſchala — leela jahpiga pahtaga. Dſchindſchalu leeto
tſchigani. Tſchernigowa un Tſchita ir pilſehtas. Dſhemis un
Dſhons — wiſreeſhu wahrdi.

46.

Runatajs pehz iſweenām iſteiktām pilnigām domām apſtahjas
ſawā runā un nolaſch balſi. Faunas domas jeb teikumu wiſch
jaſt pehz ilgaka waj ihſaka ſtarpbrihjscha. — Rakſtōs ſchahdas
apſtahſchanās weetās apſihme ihpaſchām ſihmēm, kuras ſauz par
apſtahſchanās jeb peeturas ſihmēm.

Peeturas ſihmes ir ſekoſchās:

.	punkts	.	.	.	dauđspunktſ
,	komats		↑		noihſinatajs
:	kolons (diwpunktſ)		↔		jumtiuſch
;	ſemikolons (punktſ-komats)		↙		pusjumtiuſch
!	iſſauzeiſ		=		weenotajs
?	jautatajs		„“		runas-ſihmes
—	domu-ſihme		O		eefawas

Laſot pee punkta, kolona, jautataja, iſſauzeja un dauđpunktſa
jaapſtahjas, famehr iſſkaita 4, pee ſemikolona — famehr iſſkaita 3,
pee komata un domu-ſihmes — famehr iſſkaita 1.

Drukatee un rakstitee burti.

U	W	A	M	N	R	I	I	Z	Z	K	K	O
U	W	A	M	N	N	I	I	Z	Z	K	K	O
H	T	F	P	B	R	R	S	S	S	St	L	
H	T	F	P	B	R	R	I	I	I	I	I	
G	E	G	G	D	D	Sch	Sch	Tsch	Tsch	Dsch		
L	E	E	G	G	D	D	Sch	Sch	Tsch	Tsch	Dsch	

47. Nihta luhgſchana.

Jesu, ſchini deeninā
Nahz man atkal palihgā,
Tſchaſlam buht un paſlaunſit
Tamu prahtu padarit.

Dſ. gr.

48. Breſch chſchanas.

Kungs peeschkir tu arweennu
Mums muhſu maſiti
Un ſwehti katru deenu
Muhs ſche un muhſchigi!

49. Behz chſchanas.

Par wiſam Deewa dahwanām
Ko bagatigi baudiham,
Nu ſirds un mehle pateikt war,
Winſchſchellos muhs uſ preefſchu ar

50. Makara luhgſchana.

Manim duſet jadodas,
Meefai wajag atpuhtas.
Gars, wehl angſchup pagzelees,
Debeſs tehwam pateizees.

Dſ. gr.

51. Sakitis.

Greeta ar Antonu bija gand̄s. Wini ehda launagu. Te islehza mass jakitis no fruhmeem. Sunis ſkre hja tqm pakal. Sakitis eebehga paeglt. Gani aifdsina ſuni. Antons iſwilka jaſiti no paegla. Sakitis wehl drebeja aij bailem. Behrni ar jaſiti pamihlinajās un tad to palaida walā. Sehta un ſkola.

52. Dſimtene.

Dſimtene ir ta weeta, kur zilweks dſimis un audſis. Dſimtene tam mihlača par wiſam weetam. To ſajuht mass un leels, jauns un wezs. Kam ſweſhumā jadſihwo, tam prahs neſas uſ dſimteni. Mihla iſkatra wehſts, ko dſird no dſimtenes. Ja dſimtenei neklahjas labi, tad winas loti ſchehl. Dſimteni zilweks neſpehj aifmirſt, ja ari to gribetu. Deewſ lai ſwehti mihlo dſimteni!

Sehta un ſkola.

53. Kad ſtahwi weens!

Kad aſ'ras raudi — nau neweena,
Kas tawam ſahpem lihdi juht;
Kad raiſes paeer nafts un deena,
Un dſihwes naſta ſpeesch jo gruht:
Tad augſchup rokas, azis zel —
Tur dſihwes zihnai ſpehku ſmel! Alojeetis.

54. Parastee gotu un latinn burti.

a A b B z Z c C d D e E f F g G g G h H
a A b B z Z c C d D e E f F g G g G h H
i I j J k K l L m M n N n N o O
i I j J k K l L m M n N n N o O

p P r R r R i S d i D i sch Sch d sch D sch f s S f sch Sch
p P r R r R s S d s D s sch Sch d sch D sch s s S sch Sch
t T tsch Tsch u U w W
t T tsch Tsch u U w W

55.

weens	1	I	1	seschi	6	VI	6
diwi	2	II	2	septini	7	VII	7
trihſ	3	III	3	astonii	8	VIII	8
tschetri	4	IV	4	dewini	9	IX	9
peezi	5	V	5	desmit	10	X	10

56. Tautas dīsešma.

Schuhpo mani, mahmulina,
Wahlodsites schuhpuli,
Lai es loku walodiku,
Kà lozija wahlodsíte !

Şchuhpo mani, mahmulişa,
Wahlodsites şchuhpuli,
Lai es loku walodişu,
Ká lozija wahlodsite !

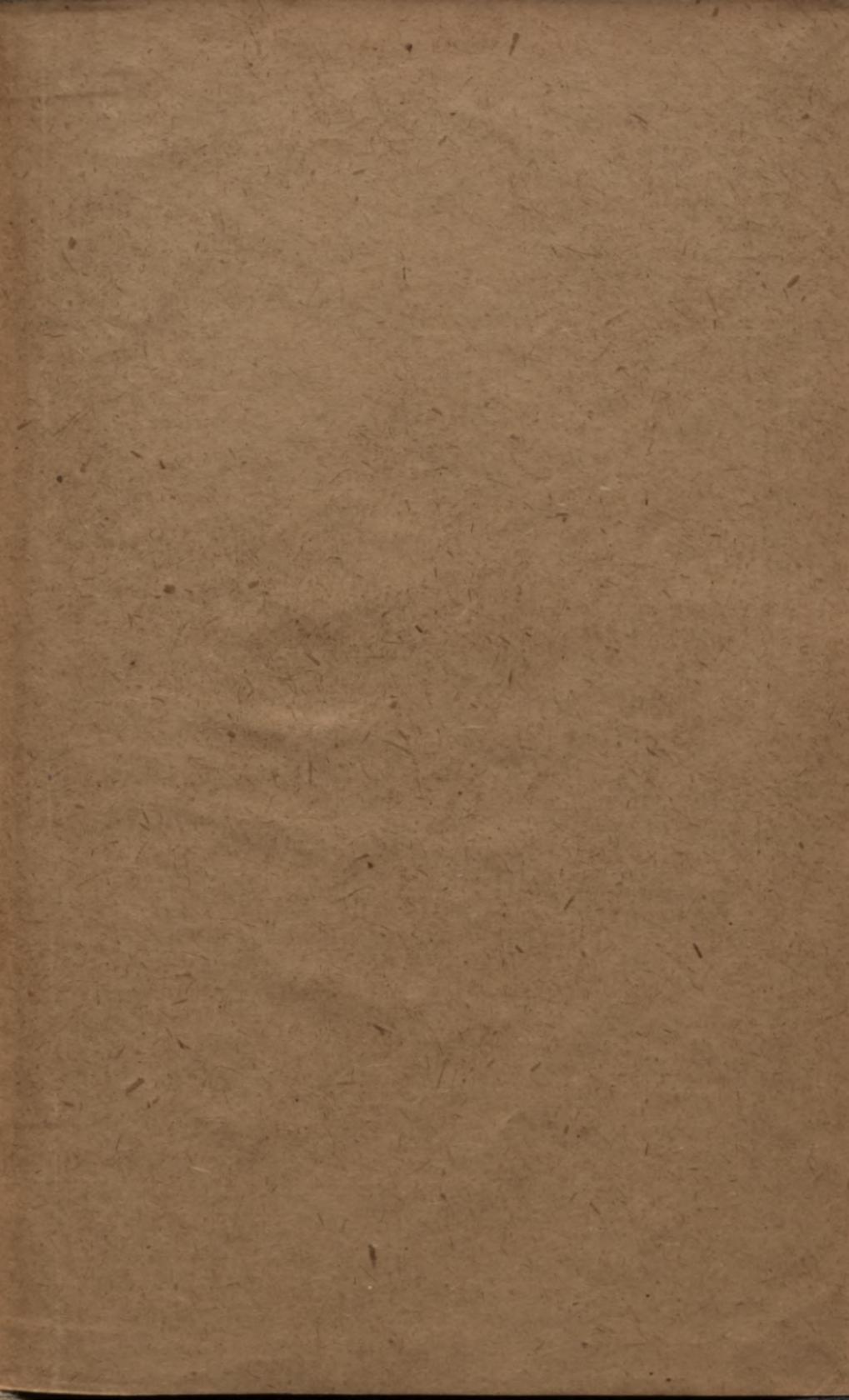
57. Sunis un saki.

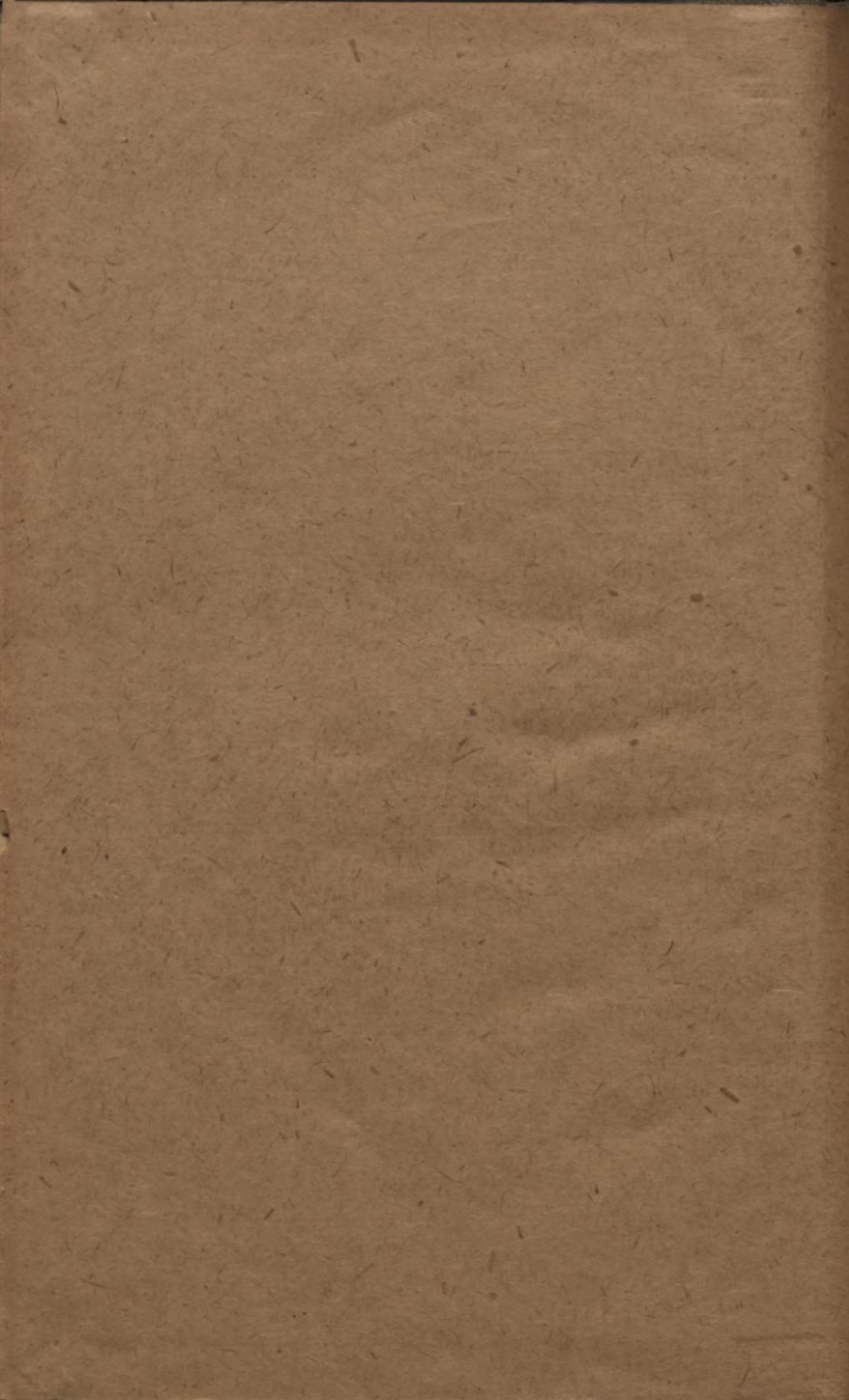
Kahds sunis dsina saķenu. Wiņšch nebija wairs tahļu no ta.
Te nejaušchi iſſchahwas no mescha lecls sakis. „Rauj wilks maso,
ķeršchu leelo!“ sunis domaja. Bet sunis bija jau nokuſis un ne-
ſpehja leelo sakī panahkt. Drihs leelais sakis nosuduši ari ma-
saits pa to laiku aisbehga. Sunim bija jaeet tukšča mahjas.
Kas dauds grib, tam mas teek.

58. Tehvija.

Muhju džimtene Latvija peeder pēc Kreevijas. Dzegnija ir loti leela un plaščha valsts. Kreeviju mehs dehnējam par jaunu tehwiju. — Lai Deewīs jārgā muhju tehwiju Kreeviju un muhju dahego džimteni Latviju!

Iideweja peesihme. Reparedsetu apstahktu deht lihds 30 gab. leetoti semikoloni weetä somati.





LATVIJAS NACIONĀLĀ BBLIOTĒKA



0310036782